



TR

Debriyaj Kullanma Kılavuzu

EN

User Manual

AR

استخدام القابض اليدوي



TR	Türkçe	1
EN	English	6
AR	العربية	11

DEBRİYAJ SETLERİ (BASKI- DİSK - RULMAN) VE VOLAN KULLANMA KILAVUZU

Tüm Modeller İçin Geçerlidir.

İmalatçı Firma Bilgileri :

DÖNMEZ DEBRİYAJ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

MERKEZ: Atatürk Organize Sanayi Bölgesi 10039 Sk. No:2 35620 Çiğli, İZMİR
Tel: (0232) 376 8766 (Pbx) Fax: (0232) 376 8999

SATIŞ YERİ: Dolapdere Sanayi Sitesi 24. Ada A Blok No:18 İkitelli, İSTANBUL
Tel: (0212) 549 9107 (Pbx) Fax: (0212) 671 1079

DEBRİYAJ KULLANIM TAVSİYELERİ

1. Debriyaj baskı, disk, rulman ve volanını ürün için özel hazırlanmış kendi orjinal ambalajında muhafaza ediniz. Herhangi bir darbeye maruz kalan ürün özelliğini kaybedeceği gibi araca da hasar verebilir.
2. Baskı, disk ve rulman debriyaj kompleksini oluşturduğu için, her üç parçanın aynı anda yenilenmesi tavsiye edilir, aksi taktirde yeni takılan parçalar istenilen randımanı vermez, size masraf açabilir.
3. Volan yüzeyinde yanık, çatlak, içbükey, veya dışbükey ise mutlaka talimatlara uygun olarak rektifiye ediniz, daha önce birkaç kez rektifiye edilip kalınlığı alt limitlere geldi ise yenisi ile değiştirilmelidir.
4. Aracınız hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde uzun süre tutmayınız, aksi halde ürün ömrünü tamamlamadan aşınmaya maruz kalacaktır.
5. Debriyajın ömrünü uzatmak için debriyaj pedal boşluğunu ve kavrama noktasını sık periyotlar ile kontrol ettiriniz.
6. Balata yüzeyi yağlanmış, tozlanmış veya aşırı çizilmiş ürünleri aracınıza monte ettireyiniz.

ARIZA HALİNDE DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN HALLER

1. Debriyaj ayırmıyor ise pedal boşluk ayarlarını kontrol ettiriniz. Boşluk ayar mesafesi tükenmiş bir debriyaj ömrünü doldurmuş olacağı için başka hasar oluşmadan değiştiriniz.
2. Aracınızın motor devri arttıkça sürati de aynı oranda artmıyorsa, balatanız aşınmış ve debriyaj kaçırıyor demektir. Debriyaj sistemini kontrol ettiriniz gerekiyorsa yenileyiniz.
3. Debriyajın tam ayırmaması, yanlış pedal boşluk ayarından kaynaklanabileceği gibi, diskin prizdirek mili üzerindeki tutukluğu da aynı problemi doğurur. Montaj aşamasında hasar görmüş debriyaj parçaları da bu arızaya sebep olabilir.
4. Debriyaj kavrama durumunda iken ses yapıyorsa , diskin helezon yayları kırık veya zayıf olabileceği gibi prizdirek mili ile disk göbeği arasında aşırı boşluk olabilir, aynı zamanda motor ve vites kutusu bağlantıları da bu arızaya sebep olabilir, kontrol ettinizi.

1. Baskı, disk ve rulman kompleksi ürünlerin ayarları yapılmış olarak satışa sunulduğu için ürünler üzerinde her hangi bir ayar yapmayınız. (ayak ayarları, balans vb.)
2. Volan bağlantı civatalarını sıkarken, kasıntı ve dişlerin bozulmaması için civataları karşılıklı ve standart tork değerlerinde ayarlı torkmetre ile sıkmaya özen gösterin.
3. Bazı baskılarda, montajı kolaylaştırmak için ayaklarla kafes arasına plastik takız veya kafes ile aynayı bağlayan civatalar ilave edilir, montaj sonrası bu parçaların sökülüp atılması gerekir.
4. Pim ile merkezleme baskılarda, pimlerin yerinde olmasına, baskıda pim deliklerine boşluksuz geçmesine dikkat ediniz.
5. Volan merkezindeki pilot rulmanının, prizdirek mili ucundaki hassas çap ile uygun boşlukta ve rahat dönen bir yataklanması sağlanmalıdır.
6. Baskı ve volanınızı montaj etmeden önce aynı yüzeyindeki koruyucu yağı, yağ sökücü solvent ile temizleyiniz, disk balatalarının yağlanması zarara yol açabileceği gibi balatanın yağının temizlenmesi ve kullanılması mümkün değildir.
7. Disk prizdirek üzerine her iki yönde de takılabileceği için doğru yönün takılması hususuna dikkat edilmelidir, çiftli disklerde volan tarafı ve baskı tarafı ibaresi markalanmış olup bu ibarelere dikkat edilmelidir.
8. Şanzımanın oturtulması sırasında disk göbeğindeki dişlere vuruntu yaparak hasar verilmesi veya şanzıman ağırlığının disk göbeğine taşıtılarak diskin deforme edilmesi zarara yol açabileceği için baskı ve diskin aynı merkezde takılması gerekmektedir.
9. Disk ambalajı içine koyduğumuz özel gresi disk göbeğine sürünüz. Bu adres diskin prizdirek mili üzerinde kolayca hareket etmesini sağlar.
10. Debriyaj rulmanı ve rulmanın üzerinde kaydığı prizdirek borusu yüzeyi de yeteri miktarda gres ile yağlanmalıdır.
11. Motor bloğuna, volan muhafazası merkezleme ve bağlama, volan muhafazasına şanzıman kutusu merkezleme ve bağlama, kusursuz olmalı şanzıman ile motor arasındaki merkezleme ve eksenleşme hatası olmamalıdır.
12. Debriyaj baskısı ve disklerin yenilenmesi ve bakımları sırasında kurallara uyulmaması halinde ortalama balata tozları yayılır, teneffüs edilen bu tozlar insan sağlığı için tehlikeli ve zararlıdır. Kullanılmış ve aşınmış balatalardan çıkan bu tozlar disk yüzeylerine ve volan muhafazası içinde toplanır, basınçlı hava tutulmadan nemli bez ile temizlenmesi uygundur.

GARANTİ DIŐI HALLER

1. Satın alınan ürün, eđer Dönmez Debriyaj ürünü harici herhangi bir başka ürünle eş çalışmaya zorlanırsa, ürün garanti kapsamı dışında kalır. (Baskı, disk, rulmandan herhangi biri.)
2. Araçtan kaynaklanan teknik problemlerin oluşturduđu arızalar nedeniyle debriyajın işlevini yapamaz hale gelmesi, ürünlerimizi garanti kapsamı dışında bırakır.
3. Ürünün montajının, montaj kurallarına riayet edilmeden yapılmış olduğunun tespit edilmesi durumunda ürün garanti kapsamı dışında kalacaktır.
4. Debriyaj ürünleri üzerinde yapılacak herhangi bir uydurma ve tadilat işlemleri (delik delme, taşlama, tornalama, balata çakma vb.) ürünleri garanti kapsamı dışında bırakır.
5. Debriyaj ürünlerinin Dönmez Debriyaj tarafından tanımlanmış araçlar dışında, başka bir araca takılması durumunda ürünler garanti kapsamı dışında kalacaktır.
6. Debriyajın takıldığı aracın, araç üreticisi tarafından tanımlanmış maksadı harici veya kullanım kapasite sınırları üzerinde zorlanmasından kaynaklanan her türlü kullanım hataları, ürünleri garanti kapsamı dışında bırakır.
7. kullanım ömrünü tamamlayan ürünler garanti kapsamı dışında kalır.
8. Yağlanmış ve yanmış ürünler garanti kapsamı dışında kalır.



İmalatçı Firma Bilgileri :

DÖNMEZ DEBRİYAJ SANAYİ VE TİCARET A.Ő.

İzmir / Fabrika Tel: (0232) 376 87 67

İstanbul / Satış Tel: (0212) 659 31 98

MODEL İSİMLERİ

MODEL ADI	MODEL ALT ADI	MODEL ADI	MODEL ALT ADI	MODEL ADI	MODEL ALT ADI
D 302	DEBRİYAJ BASKI	267 MLV	DEBRİYAJ DİSKİ	400 WGVZ	DEBRİYAJ DİSKİ
G 250	DEBRİYAJ BASKI	280 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	400 WGVZ/2	DEBRİYAJ DİSKİ
G 350	DEBRİYAJ BASKI	295 BHZ	DEBRİYAJ DİSKİ	420 GSZ	DEBRİYAJ DİSKİ
G 350 KR	DEBRİYAJ BASKI	302 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	420 WGSZ	DEBRİYAJ DİSKİ
G 380	DEBRİYAJ BASKI	305 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	420 WGVZ	DEBRİYAJ DİSKİ
GF 295	DEBRİYAJ BASKI	310 GSB	DEBRİYAJ DİSKİ	420/240 GSZ	DEBRİYAJ DİSKİ
GF 350	DEBRİYAJ BASKI	310 MLV	DEBRİYAJ DİSKİ	420 GS	DEBRİYAJ DİSKİ
GF 380	DEBRİYAJ BASKI	310 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	420 GTZ	DEBRİYAJ DİSKİ
GF 420	DEBRİYAJ BASKI	325 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	420 GVZ	DEBRİYAJ DİSKİ
GMF 330	DEBRİYAJ BASKI	350 GSZ	DEBRİYAJ DİSKİ	420 WGTZ	DEBRİYAJ DİSKİ
GMF 350	DEBRİYAJ BASKI	350 GSZ (ML6)	DEBRİYAJ DİSKİ	430 GTZ	DEBRİYAJ DİSKİ
GMF 430	DEBRİYAJ BASKI	350 GTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	430 GSZ	DEBRİYAJ DİSKİ
GMFZ 2/400	DEBRİYAJ BASKI	350 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	430 GVZ	DEBRİYAJ DİSKİ
M 380	DEBRİYAJ BASKI	350 MLV	DEBRİYAJ DİSKİ	430 MFZ	DEBRİYAJ DİSKİ
MF 267	DEBRİYAJ BASKI	350 WGSZ	DEBRİYAJ DİSKİ	430 WGSZ	DEBRİYAJ DİSKİ
MF 215	DEBRİYAJ BASKI	350 WGTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	430 WGTZ	DEBRİYAJ DİSKİ
MF 240	DEBRİYAJ BASKI	351 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	215 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MF 325	DEBRİYAJ BASKI	362 GTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	240 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MF 350	DEBRİYAJ BASKI	362 MF	DEBRİYAJ DİSKİ	250 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MF 362	DEBRİYAJ BASKI	362 WGTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	267 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MF 380	DEBRİYAJ BASKI	380 GS	DEBRİYAJ DİSKİ	302 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MF 395	DEBRİYAJ BASKI	380 GSZ	DEBRİYAJ DİSKİ	310 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MFZ 310	DEBRİYAJ BASKI	380 GTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	325 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MFZ 362	DEBRİYAJ BASKI	380 GVZ	DEBRİYAJ DİSKİ	350 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MFZ 395	DEBRİYAJ BASKI	380 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	362 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MFZ 2/400	DEBRİYAJ BASKI	380 WGSZ	DEBRİYAJ DİSKİ	380 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MFZ 2/400x	DEBRİYAJ BASKI	380 WGVZ	DEBRİYAJ DİSKİ	395 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MFZ 400x	DEBRİYAJ BASKI	380 WGTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	400 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
MFZ 430	DEBRİYAJ BASKI	381 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	430 SET	DEBRİYAJ DİSKİ
215 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	395 GTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	280 PTO	280 PTO
230 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	395 WGTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	420 PTO	420 PTO
240 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	400 GTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	430 PTO	430 PTO
250 BMZ (GTZ)	DEBRİYAJ DİSKİ	400 GTZ (SS)	DEBRİYAJ DİSKİ	KZIS-4	DEBRİYAJ RULMANI
250 GSZ	DEBRİYAJ DİSKİ	400 GVZ	DEBRİYAJ DİSKİ	KZI-4,5	DEBRİYAJ RULMANI
250 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	400 WGSZ	DEBRİYAJ DİSKİ	KZIZ-5	DEBRİYAJ RULMANI
267 ML6	DEBRİYAJ DİSKİ	400 WGTZ	DEBRİYAJ DİSKİ	KZISZ-5	DEBRİYAJ RULMANI
				KZIZ-6	DEBRİYAJ RULMANI
				VL	VOLAN

TÜRKÇE

ENGLISH

ARABIC

USER MANUAL FOR CLUTCH SETS (COVER ASSEMBLY - DISC ASSAMBLY) BEARING ASSEMBLY - FLYWHEEL

It is valid for all models.

Manufacturer Firm Information:

DÖNMEZ DEBRİYAJ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

HEADQUARTER: Atatürk Organize Sanayi Bölgesi 10039 Sk. No:2 35620 Çiğli, İZMİR-TURKEY
Phone: (+90232) 376 8766 (Pbx) Fax: (+90232) 376 8999

SALES OFFICE: Dolapdere Sanayi Sitesi 24. Ada A Blok No:18 İkitelli, İSTANBUL-TURKEY
Phone: (+90212) 549 9107 (Pbx) Fax: (+90212) 671 1079

RECOMMENDATIONS ON CLUTCH USE

1. Please keep the clutch cover, disc, bearing assemblies and flywheel in their original packaging specially crafted for the relevant product. A product exposed to any impact loses its property and also may damage the vehicle.
2. As the clutch cover, disc and bearing assemblies represent the clutch kit, it is recommended to have each of the three parts replaced at the same time otherwise the newly assembled parts do not provide the desired output and may put you to expense.
3. In case the flywheel surface is burn, crack, concave or convex, always rectify it in accordance with the instructions. It should be replaced with a new one in the event that its thickness gets the lower limits after being rectified a few times in the past.
4. Please do not keep your foot on the clutch pedal for a long time while your vehicle is in motion, otherwise the product will be subjected to wear prior to completing life cycle.
5. Please have the clutch pedal gap and clutch operating point checked at frequent intervals in order to extend the life cycle of clutch.
6. Please avoid mounting the products that have greased, dusty or extremely scratched friction facing.

POINTS TO CONSIDER IN CASE OF FAILURE

1. If the clutch fails to disengage, please check the clutch pedal gap first. If there is not enough pedal gap replace the clutch with the new one.
2. If the vehicle does not evenly accelerate while engine speed goes up, it means that the friction facing is worn and the clutch slips. Please have your clutch system checked and replace it if necessary.
3. If the clutch fails to disengage check the disc is moving on transmission input shaft smoothly or not.
4. In case the clutch makes noise during engagement position, the torsion springs of disc may be weak or broken and also there may be excessive space in between transmission input shaft and disc hub, however the engine and transmission connections may also cause to such failure. Please have them checked.
5. If clutch pedal is heavy in operation, the pedal return spring may be unadjusted or damaged. Please have it checked.
6. In case of judder on the clutch pedal, the flywheel may be distorted or not well seated on the crankshaft and also the engine and transmission may not be inline. Please have it checked.
7. In case the clutch operates with excessive noise in a free state, there may be leakage on bearing or bearing may have lost its function. Please have it checked and replace if necessary.

RULES THAT MUST BE FOLLOWED BEFORE AND DURING MOUNTING

1. Before starting installation ensure that you have the necessary competence and equipment to carry out the work safely.
2. Remove dirt and clean mating surfaces of engine to gearbox.
3. Check condition of flywheel surface and replace if in doubt.
4. Check condition of guide tube surface and replace if in doubt.
5. It must be ensured that the pilot bearing located in flywheel venter is mounted to transmission input shaft smoothly and rotates properly.
6. As the clutch cover, disc and bearing assemblies are presented for sale by making relevant adjustments in our factory, please do not make any further adjustments on these products (finger height adjustment, balancing etc.).
7. When tightening the flywheel mounting bolts, please take care to tighten the bolts with an adjustable torque meter in sequential order and at their standard torque values in order to maintain right mounting and avoid to damage on bolt threads.
8. In order to ease the mounting of some clutch cover assemblies, plastic wedges or bolts can be put between the fingers and the cover. After mounting, these parts must be taken back.
9. In the clutch cover assemblies centered with pins to flywheel, please note pins to be in place and to pass slightly fit through pin holes in clutch cover assembly.
10. Please clean the protective grease on the pressure plate surface with degreasing solvent prior to mounting your clutch cover assemblies and flywheel. Lubricated friction facings may cause damage and also it is impossible to clean the grease from the friction facings and re-use of disc.
11. Mounting the disc on transmission input shaft in the right direction should be provided. Phrase for the flywheel side and transmission side are marked on twin discs and these phrases should be noted.
12. Check the fit of the driven plate splines by sliding the plate along the transmission input shaft.
13. Apply the special grease that we put in the disc packaging to disc hub, this grease enables the disc to move easily on transmission input shaft.
14. The surface of clutch release bearing and transmission input shaft which the bearing slides on must be lubricated with grease in sufficient amounts.
15. Ensure that the gearbox is correctly aligned to the engine / flywheel during installation and protect from any damage by crashing the hub teeth to transmission input shaft.
16. In case of failure to comply with the rules during replacement and maintenance of the clutch cover assemblies and disc, friction facing dusts spread out to the environment and such dust inhaled is dangerous and harmful for human health. Dust coming out of used and worn friction facings accumulates into disc surfaces and flywheel housing. It is suitable to be cleaned with a wet cloth without applying compressed air.

1. Warranty is only valid for using our products as kit (clutch cover, disc and bearing assemblies). If our products are used with another brand of parts, in this case warranty will not be valid.
2. In the event that the clutch is unable to operate due to the malfunctions created by technical problems caused by the vehicle, this situation leaves our products out of warranty coverage.
3. If it is determined that the product mounting is performed without compliance with the mounting rules, the product will become out of warranty.
4. Any modifications (drilling, grinding, machining, friction facing replacement etc.) to be made on the clutch products leave such products out of warranty coverage.
5. In case our clutch products are mounted on any other vehicles except described by Dönmez Debriyaj, products will become out of warranty.
6. In case failure of our products caused by using the vehicle out of purpose and / or out of technical limitations, products will become out of warranty.
7. The products that have completed their lifetime are out of warranty.
8. Greased and burned products are out of warranty.



Manufacturer Firm Information:

DÖNMEZ DEBRİYAJ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

İzmir / Factory Phone: (+90232) 376 87 67

İstanbul / Sales Office Phone: (+90212) 659 31 98

MODEL NAMES

MODEL NAME	MODEL SUB-NAME	MODEL NAME	MODEL SUB-NAME	MODEL NAME	MODEL SUB-NAME
D 302	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	267 MLV	CLUTCH DISC	400 WGVZ	CLUTCH DISC
G 250	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	280 ML6	CLUTCH DISC	400 WGVZ/2	CLUTCH DISC
G 350	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	295 BHZ	CLUTCH DISC	420 GSZ	CLUTCH DISC
G 350 KR	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	302 ML6	CLUTCH DISC	420 WGSZ	CLUTCH DISC
G 380	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	305 ML6	CLUTCH DISC	420 WGVZ	CLUTCH DISC
GF 295	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	310 GSB	CLUTCH DISC	420/240 GSZ	CLUTCH DISC
GF 350	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	310 MLV	CLUTCH DISC	420 GS	CLUTCH DISC
GF 380	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	310 ML6	CLUTCH DISC	420 GTZ	CLUTCH DISC
GF 420	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	325 ML6	CLUTCH DISC	420 GVZ	CLUTCH DISC
GMF 330	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	350 GSZ	CLUTCH DISC	420 WGTZ	CLUTCH DISC
GMF 350	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	350 GSZ (ML6)	CLUTCH DISC	430 GTZ	CLUTCH DISC
GMF 430	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	350 GTZ	CLUTCH DISC	430 GSZ	CLUTCH DISC
GMFZ 2/400	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	350 ML6	CLUTCH DISC	430 GVZ	CLUTCH DISC
M 380	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	350 MLV	CLUTCH DISC	430 MFZ	CLUTCH DISC
MF 267	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	350 WGSZ	CLUTCH DISC	430 WGSZ	CLUTCH DISC
MF 215	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	350 WGTZ	CLUTCH DISC	430 WGTZ	CLUTCH DISC
MF 240	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	351 ML6	CLUTCH DISC	215 SET	CLUTCH DISC
MF 325	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	362 GTZ	CLUTCH DISC	240 SET	CLUTCH DISC
MF 350	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	362 MF	CLUTCH DISC	250 SET	CLUTCH DISC
MF 362	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	362 WGTZ	CLUTCH DISC	267 SET	CLUTCH DISC
MF 380	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	380 GS	CLUTCH DISC	302 SET	CLUTCH DISC
MF 395	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	380 GSZ	CLUTCH DISC	310 SET	CLUTCH DISC
MFZ 310	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	380 GTZ	CLUTCH DISC	325 SET	CLUTCH DISC
MFZ 362	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	380 GVZ	CLUTCH DISC	350 SET	CLUTCH DISC
MFZ 395	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	380 ML6	CLUTCH DISC	362 SET	CLUTCH DISC
MFZ 2/400	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	380 WGSZ	CLUTCH DISC	380 SET	CLUTCH DISC
MFZ 2/400x	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	380 WGVZ	CLUTCH DISC	395 SET	CLUTCH DISC
MFZ 400x	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	380 WGTZ	CLUTCH DISC	400 SET	CLUTCH DISC
MFZ 430	CLUTCH COVER ASSEMBLIES	381 ML6	CLUTCH DISC	430 SET	CLUTCH DISC
215 ML6	CLUTCH DISC	395 GTZ	CLUTCH DISC	280 PTO	280 PTO
230 ML6	CLUTCH DISC	395 WGTZ	CLUTCH DISC	420 PTO	420 PTO
240 ML6	CLUTCH DISC	400 GTZ	CLUTCH DISC	430 PTO	430 PTO
250 BMZ (GTZ)	CLUTCH DISC	400 GTZ (SS)	CLUTCH DISC	KZIS-4	CLUTCH BEARING
250 GSZ	CLUTCH DISC	400 GVZ	CLUTCH DISC	KZI-4,5	CLUTCH BEARING
250 ML6	CLUTCH DISC	400 WGSZ	CLUTCH DISC	KZIZ-5	CLUTCH BEARING
267 ML6	CLUTCH DISC	400 WGTZ	CLUTCH DISC	KZISZ-5	CLUTCH BEARING
				KZIZ-6	CLUTCH BEARING
				VL	FLYWHEEL

دليل استخدام وتعريف دعسة القابض

منتجو دعسة القابض ينصحون بتجديد القطع الثلاثة، يولف الضاغط والقرص و أسطوانته مجموعة دعسة القابض تصلح الضواغط ذات النوايض اللولبية لمرة واحدة فقط عند المصلح المفوض يمكن أن يفيد. مع بعضها البعض . و يمكن أن تتعطل ويكلفكم ذلك وإلا فإن القطع المركبة حديثا لا تعطي النتيجة المرجوه. في التوفير

مجموعة الضاغط

عيار) لذلك لا ننصحكم بإجراء أي تغيير على الضواغط.تقدم مجموعة الضاغط للبيع بعد فحصها وتعيرها المطلوب هو أن يكون قياس ونوع الضاغط المفكوك من سيارتكم هو نفس قياس ونوع.(فحص البكرة إلخ القدم قوموا بترخية براغي وصل دولاب التوازن مع بعضها البعض، عند فك الضاغط القديم.الضاغط الذي ستركبونه بهذا الشكل تتم.وتدويرها عدة دورات واستمروا في ذلك بنفس الشكل حتي يتم فك براغي دولاب التوازن كلها. يحب اتباع نفس الطريقة عند تركيب الضاغط الجديد. (الصامولة) الحيلولة دون تاكل وتعطل مسننات البرغي.

يتم إضافة كامح بلاستيكي بين القفص والأقدام أو إلى البراغي التي تربط القفص بالمرأة في بعض الضواغط تتم إضافة تعليمات إلى.يجب فك هذه القطع ورميها بعيدا، بعد وصل الضاغط بدولاب التوازن.لتمسهيل التركيب. أغلظة مثل هذه الضواغط بشأن وجوب فك القطع المساعدة في نهاية التركيب ورميها

يجب الانتباه إلى تواجد الدبابيس في أمكنتها و دخول دبابيس الضاغط.في الضواغط المتمركزة بواسطة الدبابيس. في ثغوبها بدون فراغات

يجب أن تكون في فراغ مناسب مع، الأسطوانة الرئيسية أو طبقة البرونز الموجودة في مركز دولاب التوازن وإلا فيجب تبديل القطع. يجب تأمين التواضع المليء والدوار بسهولة، قطر التمرکز الحساس في طرف الميل المعطلة حصرا

فيجب حصرا تشحيمها بشكل كاف وبكمية، إذا كانت الأسطوانة الرئيسية أو طبقة البرونز من النوع الذي يزيث قبل قيامكم بتركيب الضاغط قوموا بتنظيف الزيت الحافظ (درجة ذوبانه عالية جدا) قليلة بواسطة شحم خاص تزييت الكابحة الأسطوانية للقرص.الموجود على المرأة بواسطة النفط أو غيره من المواد الطيارة المزيلة للزيت وتنظيف واستعمال الكابحات الأسطوانية المزيتة غير ممكن، يؤدي إلى أضرار جسيمة

ضعوا. يجب أن يكون كلا القرصين من نفس النوع والمقاييس. قارنوا قرصكم القديم مع القرص الذي ستركبونه القرص الجديد في ميل أسطوانة المدى وتأكدوا من عدم كون المسننات الموجودة في مركز القرص واسعة أو الفراغ الكبير. يجب أن يكون هناك مسافة فراغ يسمح بسهولة حركة القرص فوق ميل أسطوانة المدى). ضيقة (ضار)

قوموا بتدوير الميل أثناء وجود القرص فوق ميل أسطوانة المدى وافحصوا فيما إذا كان القرص يصطدم أم لا . يمكن تركيب (يتم إجراء هذا الفحص حتما في معملنا إلا أنه أثناء النقل يحصل بعض الاصطدامات مع الأسف) يجب الإنتباه إلى هذا. اتجاه أثناء وجود القرص فوق اسطوانة المدى إلا أنه أحد التجهيزات صحيحة والآخر خاطي نقوم بكتابة عبارة طرف دولاب. يجب التقيد باتجاه التركيب الصحيح المبين في كاتالوج منتج الواسطة، الأمر بعد التركيب القرص. إذا كان تركيب القرص على كل واسطة يتم بنفس الاتجاه، التوازن على غطاء القرص الثقيلة و إدخال مركز أسطوانة المدى وسحبها (الشانزيمان) فإن رفع علبه التروس، والضاطع على دولاب التوازن عند القيام بهذا. من ميل القرص ووضعها في مركز الأسطوانة الرئيسية في دولاب التوازن يتم بصعوبة بالغة العمل فإن أزال ضربات على المسننات في مركز القرص والإضرار بها أو نقل ثقل علبه التروس إلى مركز لذلك يجب تركيب القرص مع الضاطع في نفس المركز وتوفر القرص وتشويه القرص يودي إلى أضرار كبيرة تجهيزات لنقل علبه التروس.

يجب دهن قنات أسطوانة، الذي دهننا به مراكز القرص (درجة ذوبانه عالية جدا) يجب عدم مسح الشحم الخاص إلا أنه في حال استخدام شحم خاطي، يؤمن الشحم سهولة حركة القرص على الميل. المدى بنفس الشحم إن أمكن فانه ستواجهكم مشكلة، أو مدهون بكميات كبيرة تؤدي إلى انتشارها وتزييت سطح الكابح (الذائب في الحرارة) ويمكن أن تحترق مرآة الضاطع والكوابح الأسطوانية نتيجة الحرارة المرتفعة المتشكلة من النفث والانتزاق يمكن أن تكون فراغات في أماكن النوايض. يمكن أن يكبر الضرر ويودي إلى اختلافات مؤسفة جراء الانزاق تم فحص. في بعض الأقراص لأنها صممت كذلك

يرجى الإنتباه فقط إلى الأضرار التي يمكن أن تنتج أثناء النقل أو التركيب، %100 الأقراص في معملنا.

أسطوانة الضاطع

لذلك إذا وجد أدنى تردد، لا يمكن فحص أسطوانة الضاطع القديمة في أجواء الورشة وتثبيت فترة صلاحيتها يجب. يجب أن يكون نوع وقياس الأسطوانة القديمة هو نفس الأسطوانة الجديدة. قوموا بتغيير أسطوانة الضاطع هل مشابه الأسطوانة إن وجدت والنوايض في أماكنها؟ هل الأسطوانة تدور بسهولة: فحص الأسطوانة من حيث يمكن أن تتطلب تزييتها بشحم خاص بكمية قليلة، تحت الضاطع؟ بعض أسطوانات الضاطع من النوع الذي يزيث أيضا يجب تشحيم طبقات ذراع تدوير دعسة القابض و سطح أنبوب أسطوانة المدى المنزلفة عليه، وكافية . في هذه الأثناء يجب تبديل القطع المتضررة والمتآكلة التي عثر عليها، الأسطوانة

أثناء داخلي أو خارجي فيجب إصلاحه حصرا بحيث يتناسب مع شقوق، في حال وجود حرق: سطح دولاب التوازن. إذا كان قد أصح من قبل عدة مرات و وصلت سماكته إلى الحد الأدنى عندئذ يجب تبديله، التعليمات

يجب تبديله إذا كانت متآكلة وواسعة ومنتزرة أو مشوك بها: الأسطوانة الرئيسية

إذا تسرب إلى داخلها زيت فيجب الحيلولة دون تهريب الزيت بفحص لبك الكراتك ولبك علبه: محفظة دولاب التوازن التروس

يجب فحصها وازالة الأخطاء المسببة للاهتزاز: مفصلات الميل، عيرات الحلقن، وصلات علبه التروس، كوامح الموتور . والنفض

يجب مسحها بشكل جيد قبل التركيب: سطح الفحم، سطح مرآة الضاغط، سطح دولاب التوازن

يجب تبديل القطع المتآكلة المسببة لمشكلة عدم، يجب فحصها: الأعواد والأسلاك والمفصلات في تقنية فصل دعسة القابض يجب فحص وتأمين عمل الأسطوانات الهيدروليكية. يجب تزييت المفصلات الغير مزيتة، الفصل أو مشكلة تسلوقة الدواسة يجب عدم وجود قحوط أو أضرار في أنبوب أسطوانة المدى الذي تتحرك. إن وجدت بدون مشاكل و بدون تهريب للزيت. عليه أسطوانة الضاغط والتي تمنع حركة الأسطوانة بسهولة

يجب أن يتم تمرکز وربط محفظة دولاب التوازن في كتلة الموتور؛ تمرکز وربط علبه التروس في محفظة دولاب لتحقيق. في النهاية فإن التمرکز والتحمور بين علبه التروس والموتور يجب أن يكون بلا أخطاء، التوازن بدون أخطاء. هذا الشرط فإن سطوح الربط وأقطار التقدم ودبابيس التمرکز وبراعي الوصل يجب أن تكون نظيفة وكاملة وبلا أضرار

عيار دعسة القابض

الأسطوانة. فراغ الدواسة) يجب التقيد بالتعليمات الموجودة في كتالوجات منتج الواسطة في هذه العيارات بالنسبة لـ (الخ. مفترق دعسة القابض، الهيدروليكية

عدم التقيد بالقواعد أثناء تبديل (المقاومة للنار) الكوابح في بعض الأقراص تحتوي على مادة الأسبستوس : ملاحظة هامة تنص جزينات الأسبستوس. وصيانة ضاغط دعسة القابض والأقراص يودي إلى انتشار جزينات الأسبستوس في الوسط يمكنكم الوقاية من هذه الأمور المضرة بتخاذ بعض الإجراءات البسيطة التي سنوضحها في يرضر بصحة الإنسان يتم الجزينات الصادرة من الكوابح المستعملة والمتآكلة تجتمع في سطوح القرص وداخل محفظة دولاب التوازن الأسفل أو كيس) وتوضع هذه الأقمشة، بدون مسك الهواء المضغوط بتاتا (أو بتفريغ الهواء) التنظيف بواسطة قماش رطب في كيس نايلون مع قرص الخردوات والكوابح وتسلم لأماكن جمع النفايات المرخصة من (التنظيف المفرغ من الهواء ومع انتشار استخدام الكوابح عديمة الأسبستوس في يمكن أن تحتوي كوابح واستطكم على مادة الأسبستوس. قبل البلدية يجب التقليد حتما بالقواعد المذكورة في الأعلى ضد احتمال وجود كوابح يحوي الأسبستوس في القرص، الأعوام الأخيرة وإلا فله يتم اعتبار هذا. يستخدم هذا المنتج فقط في الواسطة المنتج لها ولا يستخدم في الواسطت الأخرى. المستخدم . لاستفساراتكم الأخرى يرجى الاتصال بقسم الخدمت التقنية المنتج خارج نطاق الكفالة شركة نونمز لصناعة وتجارة دعسة القابض المساهمة

معلومات الشركة المنتجة:

شركة نونمز لصناعة وتجارة دعسة القابض المساهمة

إزمير/ المعصل: هاتف: +90 232 376 87 67

اتصيملول/إنتقاسا: +90 212 659 31 98



GARANTİ BELGESİ

İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FİRMANIN

Ünvanı : DÖNMEZ DEBRİYAJ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Merkez Adresi : A.O.S.B. 10039 SOKAK NO:2 ÇİĞLİ-İZMİR
Telefonu : (0 232) 376 87 66
Telefaksı : (0 232) 376 89 99

MALIN

Cinsi : RULMANLAR HARIÇ DEBRİYAJ BASKI DİSK VE SETLERİ
Markası : DÖNMEZ
Modeli :
Bandrol ve Seri No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Süresi : 2 Yıl
Azami Tamir Süresi: 30 İş Günü

ŞATICI FİRMANIN

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Telefaksı :
Fatura Tarihi ve No :

MODELLER

Malın Cinsi : RULMANLAR HARIÇ DEBRİYAJ BASKI DİSK VE SETLERİ
Marka : DÖNMEZ
Model Adı : TÜM MODELLER İÇİN
Alt Model Adı : BASKI KOMPLEKSİ, DİSK KOMPLEKSİ,
: BASKI RULMANI, VOLAN

 **dönmez**
ilerlemenin yolu...



HAMMER
Kupplungen
the way forward...